

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَكَ وَيَدُ اللَّهِ فَوْقَ													
di atas	Allah	tangan	Allah	(mereka) berjanji setia kepada			hanyalah	engkau	(mereka) berjanji setia kepada			orang-orang yang	sesungguhnya
أَيَّدِيهِمْ وَ مَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ ۖ وَ مَنْ أَوْفَىٰ													
(dia) menepati	siapa	dan	nya	diri	atas	(dia) dia melanggar	hanyalah	maka	(dia) melanggar janji	siapa	maka	mereka	tangan
بِ مَا عَاهَدَ عَلَيْهِ ۚ اللَّهُ فَ سَ يُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٠﴾ سَ يَقُولُ													
(dia) berkata	akan	10	besar	pahala	nya	(Dia) memberi	akan	maka	Allah	nya	atas	(dia) berjanji	apa dengan
لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْ أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا													
kami	keluarga	dan	kami	harta-harta	kami	menyibukkan	orang-orang Arab dusun			dari	orang-orang yang tertinggal		engkau kepada
فَ اسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ بِ أَلْسِنَتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلْ													
katakanlah	mereka	hati	dalam	tidak ada	apa yang	mereka	lisan	dengan	(mereka) berkata	kami	untuk	mohonlah ampun	maka
فَ مَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ													
kalian dengan	(Dia) menghendaki	atau	mudharat/bahaya	kalian dengan	(Dia) menghendaki	jika	sedikitpun	Allah	dari	kalian bagi	(dia) memiliki/kuasa	siapa	maka
نَفْعًا ۚ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِ مَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١١﴾ بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ													
tidak akan	bahwa	kalian	menyangka	bahkan/tetapi	11	Maha Mengetahui	(kalian) kerjakan	apa	dengan	Allah	adalah	bahkan	manfaat
يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَ الْمُؤْمِنُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَ زَيْنَ ذَلِكَ فِي													
dalam	itu	(dia) dihiasi	dan	selama-lamanya	mereka	keluarga	kepada	orang-orang yang beriman			dan	rasul	(dia) berbalik/kembali
قُلُوبِكُمْ وَ ظَنَنْتُمْ ظَنُّ السَّوْءِ وَ كُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ﴿١٢﴾ وَ مَنْ لَمْ يُؤْمِنْ													
(dia) beriman	tidak	siapa	dan	12	binasa	kaum	kalian	adalah	dan	buruk	sangkaan	kalian	menyangka dan kalian hati
بِ أَلَّهِ وَ رَسُولِهِ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ﴿١٣﴾ وَ لِلَّهِ مُلْكُ													
kerajaan	bagi Allah	dan	13	neraka yang menyala-nyala		orang-orang yang kafir/ingkar			bagi Kami	menjanjikan	sungguh Kami	maka Nya	utusan dan Allah kepada
السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ ۚ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۚ													
(dia) menghendaki	siapa	(Dia) menyiksa	dan	(Dia) menghendaki	siapa	bagi	(Dia) memberi ampunan	bumi		dan	langit		
وَ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٤﴾ سَ يَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا													
apabila	orang-orang yang tertinggal				(dia) berkata	akan	14	Maha Penyayang	Maha Pengampun		Allah	adalah	dan
أَنْظَلْنَاكُمْ إِلَى مَعَانِمَ ۚ تَأْخُذُواهَا ذُرُوءًا نَتَّبِعُكُمْ ۚ يُرِيدُونَ													
(mereka) hendak	kalian	(kami) mengikuti	kami	biarkanlah	nya	(kalian) mengambil	untuk	rampasan perang		kepada	kalian	berangkat	
أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ ۚ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُوا نَا كَ ذَٰلِكُمْ ۚ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ ۚ													
sebelum	dari Allah	(Dia) berfirman	kalian	itu	seperti	kami	(kalian) mengikuti	tidak	katakanlah	Allah	firman	(mereka) mengganti	agar
فَ سَ يَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَا ۚ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥﴾													
15	sedikit	kecuali	(mereka) mengerti	tidak	adalah mereka		bahkan	kami	(kalian) mendengar	bahkan	(mereka) berkata	akan	maka